



ROBBANÁSBIZTOS BERENDEZÉSEK
VIZSGÁLÓ ÁLLOMÁSA

Testing Station for Explosion Proof
Equipment

Hungary, 1037 Budapest, Mikoviny S. u. 2-4.
tel/fax: 36 1 250 1720
E-mail: bkiex@elender.hu



Akkreditáció/Accreditation



Ex

1/4

(1) *Megfelelőségi Tanúsítvány / Certificate of Conformity*

(2) **(BKI) Nr. Ex-97. C. 107 U**
1. sz. Kiegészítés / Amendment No. 1.

(3) A tanúsított villamos gyártmány megnevezése / This certificate is issued for the electrical apparatus:

Sorkapocs / Terminal

Típusa / Type:

RK ; RKD ; SL ...
RK PA ; RKD PA
RK / Ex ; RKD / Ex ; SL ... / Ex

(4) Gyártó / Manufactured by:

CONTA-CLIP Verbindungstechnik GmbH
Otto-Hahn Str 7., D-33161 Hövelhof
Germany

Tanúsításra benyújtotta / Submitted for certification by:

MILE IPARI-ELEKTRO NAGYKERESKEDÉS
H-1104 Budapest, Mádi u. 52.
Hungary

(5) A villamos gyártmány és annak változatai a jelen tanúsítvány vonatkozó pontjában vannak feltüntetve. /
This electrical apparatus and any acceptable variation thereto are specified in the Schedule to this Certificate
and the documents therein referred to.

(6) A **(BKI)** ExVÁ Robbanásbiztos Berendezések Vizsgáló Állomása a Magyar Kormány illetékes minisztériuma
által kibocsátott 25/1996. (IV.17.) IKM rendelete és a 004/1999. (X.25.) GM kijelölése alapján tanúsítja, hogy
a fent megnevezett gyártmány megfelel az alábbi harmonizált Európai Szabványok követelményeinek/
(BKI) ExVÁ Testing Station for Explosion Proof Equipment Company Limited in accordance with Decree of
the competent ministry of Hungarian Government 25/1996. (IV.17.) IKM and designated by publication
004/1999. (X.25.) GM, Ministry of Economical Affairs, certifies that apparatus has been found to comply with
harmonised European Standards:

MSZ EN 50014 : 1992
MSZ EN 50019 : 1992

Ez a tanúsítvány csak a maga egészében és változatlan formában használható fel. /
This certificate may be reproduced only in its entirety and without changes.





Nr. Ex-97. C. 107 U

Lapszám: 2/4

Megfelelőségi Tanúsítvány/Certificate of Conformity

1. sz. Kiegészítés / Amendment No. 1.

és a vizsgálat eredményeit az alábbi nyilvántartási számú bizalmas vizsgálati dokumentáció tartalmazza /
and has successfully met the examination and test requirements recorded in confidential report number:

R-141-00

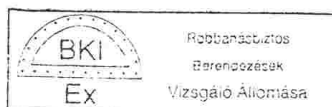
- (7) A tanúsított villamos gyártmány védelmi jele / The apparatus marking shall include the code:

EEx e II

$T_{\text{beépítési}} = -20\text{ °C} \dots +110\text{ °C} / T_{\text{application}} = -20\text{ °C} \dots +110\text{ °C}$

- (8) A tanúsított villamos gyártmány gyártója felelős, hogy az megfeleljen a jelen tanúsítványban megadott jellemzőknek és ennek megfelelő "Darabvizsgálati Igazolás"-sal rendelkezzen. /
The manufacturer of the electrical apparatus referred to in this certificate, has the responsibility to ensure that the apparatus conforms to the specification laid down in the Schedule to this certification and has satisfied routine verifications and tests specified therein.
- (9) A tanúsítvány érvényességi határideje / Validity: **2003. június 30.**

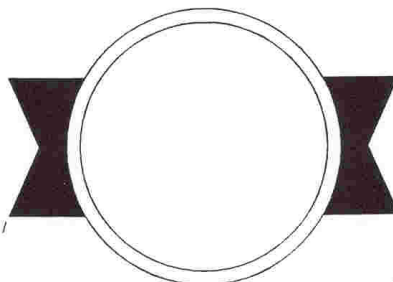
Budapest, 2000. május 25.



Hankó János
Hankó János
Igazgató / Director



Ez a tanúsítvány csak a maga egészében és változatlan formában használható fel. /
This certificate may be reproduced only in its entirety and without changes.





(BKI) Nr. Ex-97. C. 107 U

Megfelelőségi Tanúsítvány/Certificate of Conformity

1. sz. Kiegészítés / Amendment No. 1.



Lapszám: 3/4

1. A TANÚSÍTÁS CÉLJA

Annak megállapítása, hogy a gyártmány a

25/1996. (IV. 17.) IKM számú rendeletben ill.

004/1999. (X. 25.) GM kijelölésben

foglaltak értelmében teljesíti az élet- ill. vagyonvédelemre és a robbanásbiztosságra vonatkozó előírásokat az Európai Unió 76/117/EGK, 79/196/EGK és 82/130/EGK direktíváival összhangban.

2. LEÍRÁS

(BKI) Nr. Ex-97. C. 107 U Megfelelőségi Tanúsítvány 2. pontja szerint.

3. MŰSZAKI ADATOK

(BKI) Nr. Ex-97. C. 107 U Megfelelőségi Tanúsítvány 5. pontja szerint,
az alábbi kiegészítéssel:

A gyártmányokat azonosító eredeti tanúsítványszám: ISSeP 92.C.102. 934 U

4. VIZSGÁLATI DOKUMENTÁCIÓ

4.1. (BKI) 94B1-029 U Megfelelőségi Tanúsítvány

4.2. Dokumentáció a (BKI) 94B1-029 U 3. pontja szerint.

4.3. (BKI) Nr. Ex-97. C. 107 U Megfelelőségi Tanúsítvány

4.4. Dokumentáció a (BKI) Nr. Ex-97. C. 107 U 3. pontja szerint.

4.5. Erklärung (CONTA-CLIP nyilatkozat) 2000. 05. 04.

5. MINŐSÉGBIZTOSÍTÁSI OKMÁNY SZÁMA

DQS Nr. 1898-04 (ISO 9001), 2000-04-25/2003-04-24





Nr. Ex-97. C. 107 U

Megfelelőségi Tanúsítvány/Certificate of Conformity

1. sz. Kiegészítés / Amendment No. 1.

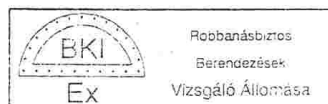
Lapszám: 4/4



6. BIZTONSÁGOS ALKALMAZÁS FELTÉTELEI

- 6.1. A gyártmányt az MSZ EN 60079-10:1998 szabványelőírás szerinti 1-es és 2-es zóna vagy ennél veszélytelenebb besorolású helyiségekben és szabadtereken szabad üzembe-helyezni, az MSZ EN 60079-14:1999-ben foglaltak figyelembevételével.
- 6.2. A meghibásodott vagy a legcsekélyebb mértékben sérült gyártmányt a robbanásveszélyes térségből azonnal el kell távolítani, vagy üzemben kívül kell helyezni.
- 6.3. Jelen tanúsítványból minden telepítési helyen legalább egy példány másolat álljon állandóan rendelkezésre.
- 6.4. A telepítés, üzemeltetés, karbantartás és javítás során meg kell tartani a robbanásbiztos-ságra, valamint az élet- és vagyonvédelemre vonatkozó általános előírásokat, továbbá az MSZ EN 60079-17:1999-ben foglaltakat.
- 6.5. Csak az alaptanúsítvánnyal együtt érvényes.


Hankó János
Igazgató




Müllner János
Tanúsítási Szerv vezetője

VI

SZ

